

إشارتنا: أع-ح د/ ٦٥٨/ 2009
التاريخ: 28 تموز، 2009

SEMI ANNUAL-REIN- ٢٠٠٩/١٢

السادة بورصة عمان / سوق الاوراق المالية المحترمين ،،،

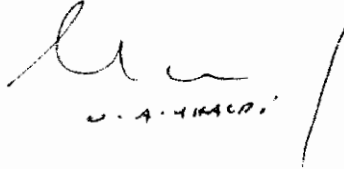
تحية طيبة وبعد ،،،

نوفق طيه البيانات المالية الموحدة و المدققة من قبل مدقق الحسابات عن الفترة من 2009/1/1 ولغاية 2009/6/30.

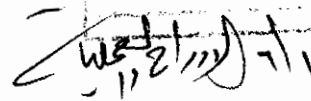
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،،،

المدير العام

ناصر الخالدي


٠٤٠٤١٨٨٠٠٠٠

بورصة عمان
الداشرة الإدارية
الديوان
٢٠ تموز ٢٠٠٩
رقم الملف: ٣٩٨٦
رقم الملف: ٣١٨٧
الحالة: قيد


١١/٨/٢٠٠٩

شركة الأردن دبي للأموال العامة المحدودة
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

الموجودات	إيضاحات	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار	(غير مدققة)	(مدققة)
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات		٤٧٠,١٢٣	٣٢٧,٦٨٥
مشاريع تحت التنفيذ	٤	٣,٣٥٠,١٧٤	١,٥٢٧,١٨٠
استثمارات عقارية		١١,٠٧٧,٤٤٥	١١,٤٤١,٠١٢
أراضي تحت التطوير		١٦,٣٠٠,١١٣	١٦,٣٠٠,١١٣
دفعات على حساب أراضي تحت التطوير	٥	٥٢٩,٧٢٦	-
موجودات غير ملموسة		٢,١٥٧,٩٩٧	٢,١٧٦,٤٩٧
استثمار في شركات حليفة		٤,٩٤١,٣٢٧	٥,٠٤٣,٣٣١
دفعات على حساب استثمار في رأسمال شركات		٥٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة		٧٥٤,١٦٣	٧٥١,٣٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع		١٦,٥٣٤,٢٥٧	١٦,٥١٤,٤٨٦
		٥٦,١٦٦,٠٢٥	٥٤,٣٨٢,٣٠٤
الموجودات المتداولة			
ذمم وأرصدة مدينة أخرى		٥١٧,٣٣٠	٢٩٦,١٩٩
مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة	٦	٣٠١,٨٣٣	١,٨٣٣
شيكات برسم التحصيل		١٣٥,٤٩٤	١٧٦,٠٠٢
نقد وأرصدة لدى البنوك		٣٢,١٨٦,٦٤٤	٢٧,٣٩٠,٢٠٢
		٣٣,١٤١,٣٠١	٢٧,٨٦٤,٩٣٦
مجموع الموجودات		٨٩,٣٠٧,٣٢٦	٨٢,٢٤٧,٢٤٠
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
حق ملكية حملة الاسهم -			
رأس المال		٧٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٠,٠٠٠,٠٠٠
علاوة اصدار	٧	-	٨٩,٨١٦
احتياطي إجباري		٧٠,٢٧٤٦	٧٠,٢٧٤٦
احتياطي خاص	٧	-	٧٥,٠٠٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٤٧,٩٧٠	-
أسهم خزينة	٨	(٢٥٦,٥١٥)	(٢٣٥,٩٣٦)
خسائر متراكمة	٧	(٥٧٦,٧٠٢)	(٤٦٣,٥٢٧)
		٦٩,٩١٧,٤٩٩	٧٠,١٦٨,٠٩٩
حقوق الأقلية		١٧,٣٦٠,٣٣٦	٩,٠٨٩,٥١٤
مجموع حقوق الملكية		٨٧,٢٧٧,٨٣٥	٧٩,٢٥٧,٦١٣
المطلوبات المتداولة -			
مستحقات وأرصدة دائنة أخرى		١,٣٢٨,٩٣٢	١,٦٣٩,١٥٨
قرض بنكي		-	٢٥٠,٠٠٠
إيرادات مقبوضة مقدما		٦٩٩,٤٥٩	٣٧٨,٦٦٠
مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة	٦	١,١٠٠	٥٥٤,٣٩١
مخصص ضريبة الدخل		-	١٦٧,٤١٨
مجموع المطلوبات		٢,٠٢٩,٤٩١	٢,٩٨٩,٦٢٧
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		٨٩,٣٠٧,٣٢٦	٨٢,٢٤٧,٢٤٠

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة الأردن دبي للأعلاك المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل المرحلية الموحدة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٥٠,١١٦	٣٦٠,٩١٢	١٢٧,٢٣٢	١٧٦,٧١٠	إيرادات تأجير العقارات
٥٦٧,٢٢٩	٣٧٨,٣٣٤	٣٦٢,٢٢٩	-	إيراد بيع استثمارات عقارية
٣٨,١١٦	-	٣٨,١١٦	-	إيراد إدارة مشاريع
-	٩٩,٩٣٥	-	٧٩,٤٥٢	إيراد إدارة عقارات
٨٥٥,٦٦١	٨٣٩,١٨١	٥٢٧,٥٧٧	٢٥٦,١٦٢	
(١٥٠,٣٥١)	(١٧٩,٦١٧)	(٧٤,٩٤٣)	(٩٢,٩٠٣)	مصاريف تشغيل العقارات
(٢٢٥,٥٨٢)	(٢٨٩,٩٠٩)	(١٥٣,٣٥٣)	-	كلفة بيع استثمارات عقارية
-	(٤٦,١٩٩)	-	(٢٨,٥٢٩)	كلفة إدارة عقارات
(١٧,١٨٩)	-	(١٧,١٨٩)	-	كلفة إدارة مشاريع
٤٦٢,٥٣٩	٣٢٣,٤٥٦	٢٨٢,٠٩٢	١٣٤,٧٣٠	إجمالي الربح
(١٢,٥٤٠)	٢,٨٦٣	(٤١,٤٤٠)	٨,٥٨٣	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية
٤٠,٩٣٦	٣٥٧	٤٠,٠٨٩	-	محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٥,٠٠٠	-	٤٥,٠٠٠	-	إيرادات أخرى
(١٨,٧٧١)	(٢٩,١٩٩)	-	-	إيرادات استشارية
(٥٩٣,٣٩٩)	(١,٠٨٠,١٦٩)	(٣٦٩,١٤٤)	(٦٤٦,٣٩٨)	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(١١٤,٣٦٥)	(١٦٣,٠٢١)	(٥٦,٩٩٠)	(٨٢,٧٩٨)	مصاريف إدارية وعمومية
(٢٠,٩٩٩)	(٦٠,٧١٤)	(٢٠,٩٩٩)	(٦٠,٧١٤)	إستهلاكات وإطفاءات
(٢١١,٥٩٩)	(١,٠٠٦,٤٢٧)	(١٢١,٠٩٢)	(٦٤٦,٥٩٧)	مصاريف أخرى
-	٩٤٥,٤٩٦	-	٤٦٢,٩٨٠	إيرادات فوائد بنكية
(١٢,٥٩٤)	(١٠,٩٤٨)	(١٢,٥٩٤)	(٣,٥٨٤)	تكاليف تمويل
-	(١٠٢,٠٠٤)	-	(٤٤,١٨١)	حصة المجموعة من خسائر الشركة الحليفة
(٢٢٤,١٩٣)	(١٧٣,٨٨٣)	(١٣٣,٦٨٦)	(٢٣١,٣٨٢)	خسارة الفترة
(٢٢٤,١٩٣)	(٢٤٢,٨٤١)	(١٣٣,٦٨٦)	(٢٨٨,٠١٨)	العائد الى:
-	٦٨,٩٥٨	-	٥٦,٦٣٦	مساهمي الشركة
(٢٢٤,١٩٣)	(١٧٣,٨٨٣)	(١٣٣,٦٨٦)	(٢٣١,٣٨٢)	حقوق الأقلية
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
(٠/٠٣)	(٠/٠٣٥)	(٠/٠١٧٨)	(٠/٠٠٤١)	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم
				من خسارة الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة الأردن دبي للأملاك المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار	دينار
(٢٢٤,١٩٣)	(١٧٣,١٨٣)	(١٣٣,٦٨٦)	(٢٣١,٣٨٢)
الخسارة للفترة			
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى			
(٢١٢,٠٩١)	-	(٢١٢,٠٩١)	-
رسوم زيادة رأس المال			
-	(٤٧,٥٠٠)	-	-
مصاريف زيادة رأس مال شركة تابعة			
٣١,٢٨٤	٤٧,٩٧٠	٣١,٢٨٤	٤٧,٩٧٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة			
(٤٠٥,٠٠٠)	(١٧٣,٤١٣)	(٣١٤,٤٩٣)	(١٨٣,٤١٢)
مجموع الدخل الشامل للفترة			
العائد إلى:			
(٤٠٥,٠٠٠)	(٢٣٠,٠٢١)	(٣١٤,٤٩٣)	(٢٤٠,٠٤٨)
مساهمي الشركة			
-	٥٦,٦٠٨	-	٥٦,٦٣٦
حقوق الأقلية			
(٤٠٥,٠٠٠)	(١٧٣,٤١٣)	(٣١٤,٤٩٣)	(١٨٣,٤١٢)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة الأردن بنى للأموال المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (بغير مدققة)

[illegible]

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

شركة الأردن دبي للأموال المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

٢٠٠٨ ٢٠٠٩
دينار دينار

(٢٢٤١٩٣) (١٧٣٨٨٣)

الأنشطة التشغيلية

خسارة الفترة

تعديلات -

استهلاكات وإطفاءات

خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة

أرباح بيع استثمارات عقارية

حصة المجموعة من خسائر الشركة الحليفة

تكاليف تمويل

إيرادات فوائد بنكية

تغيرات رأس المال العامل -

ذمم وأرصدة مدينة أخرى

بضاعة

شيكات برسم التحصيل

مستحقات وأرصدة دائنة أخرى

إيرادات مقبوضة مقدما

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء ممتلكات ومعدات

مشاريع تحت التنفيذ

دفعات على حساب استثمار في رأسمال شركات

النقد المتحصل من بيع حصة في شركة تابعة

شراء استثمارات عقارية

بيع استثمارات عقارية

دفعات على حساب أراضي تحت التطوير

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

فوائد بنكية مقبوضة

صافي التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

رسوم زيادة رأس المال

حقوق الأقلية الناتجة عن زيادة رأس مال شركة تابعة

مصاريف زيادة رأس مال شركة تابعة

قرض بنكي

أسهم خزينة

مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة

أوراق دفع

فوائد بنكية مدفوعة

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

(٢١٢٠٩١)

-

-

-

٥٠٠.٠٠٠

-

-

(١٧٠٧٣٠)

(١٢٥٩٤)

١٠٤٥٨٥

٨٢٩٢٢

٨٢٥٩٣

١٦٥١٥

-

٢٤٧٠.٠٠٠

(٤٧٥٠٠)

(٢٥٠.٠٠٠)

(٢٠.٥٧٩)

(٥٥٣٢٩١)

-

(١٠٩٤٨)

١٥٨٧٦٨٢

٤٧٩٦٤٤٢

٢٧٣٩٠.٢٠٢

٣٢١٨٦٤٤

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٠ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة

(١) عوام

تمت الموافقة بتاريخ ١٦ أيار ٢٠٠٠ على اندماج كل من الشركة العقارية الاستثمارية "عقاركو" (م.ع.م) والشركة المركزية للتجارة العامة والتخزين (م.ع.م) وسجلت الشركة الناتجة عن الاندماج لدى مراقب الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (١٦٩) باسم الشركة العقارية التجارية الاستثمارية "عقاركو" وتقرر اعتبار عملية الدمج من تاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٠ لغايات اعداد القوائم المالية.

وافقت الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٣ نيسان ٢٠٠٨ على تغيير اسم الشركة ليصبح شركة الأردن دبي للأموال بدلا من من الشركة العقارية التجارية الاستثمارية "عقاركو"، هذا وقد تم استكمال الاجراءات الرسمية لتغيير الاسم بتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٨.

من غايات الشركة شراء الأراضي والقيام بالمشاريع العقارية واستثمارها والتجارة العامة وتأجير مساحات للتبريد والتخزين، وإدارة المشاريع العقارية، وقد تم تعديل غايات الشركة خلال عام ٢٠٠٨ لتشمل تأسيس شركات بمختلف أنواعها وتملك الحصص والاسهم في الشركات القائمة.

من غايات الشركات التابعة إقامة وإدارة وتأجير المشروعات العقارية والاستثمار في المشاريع السياحية.

(٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

ان القوائم المالية المختصرة المرحلية لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق المعيار الجديدة والمعدلة التالية:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

قامت المجموعة بتطبيق هذا التعديل اعتبارا من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ والذي يتطلب أن يتم فصل التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، و لا يسمح هذا المعيار بإظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

(٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الأردن دبي للأموال (الشركة) والقوائم المالية للشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً بالمجموعة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩. إن الشركات التابعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي :

اسم الشركة	النشاط الرئيسي	نسبة التملك
شركة مجموعة النسر الدولية للاستثمار	عقاري	٪١٠٠
شركة عين الاردن للمنتجات السياحية	استثمار سياحي	٪١٠٠
شركة أمان الأردن دبي للاستثمارات السياحية	استثمار سياحي	٪١٠٠
شركة الاردن دبي للمنتجات السياحية المتخصصة*	استثمار سياحي	٪ ٧٣
شركة منية للمنتجات المتخصصة	استثمار سياحي	٪ ٧٤
شركة تطوير جنوب البحر الميت للمنتجات المتخصصة	استثمار سياحي	٪ ٧٠

* قامت المجموعة بتاريخ أول نيسان ٢٠٠٩ ببيع ما نسبته ٢٧٪ من أسهم شركة الاردن دبي للمنتجات السياحية المتخصصة المساهمة الخاصة بمبلغ ٥٠٠ر٢٨٣ دينار و بالتالي انخفضت حصة المجموعة الى ٧٣٪. هذا و قد نتج عن عملية البيع حقوق أقلية بمبلغ ٢١٤ر٧٤٤ دينار.

يتم توحيد القوائم المالية للشركات التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لنفس الفترة المالية وباستخدام نفس السياسات المحاسبية. يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة الأم وشركاتها التابعة.

حقوق الأقلية تمثل ذلك الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق الملكية في الشركات التابعة، ويتم إظهار حقوق الأقلية في قائمة الدخل الموحدة كبنء منفصل وفي الميزانية الموحدة كبنء منفصل عن حق ملكية حملة أسهم الشركة.

(٤) مشاريع تحت التنفيذ

يشمل هذا البنء كلفة مصاريف دراسات وتصميم مشروع دبين والبحر الميت إضافة إلى كلفة توسعة وتطوير مباني عقاركو والنسر.

(٥) دفعات على حساب أراضي تحت التطوير

يمثل هذا البنء المبلغ المدفوع لوزارة البلديات مقابل تنظيم الأراضي الواقعة في منطقة دبين والتي تنوي شركة منية للمنتجات المتخصصة (شركة تابعة) شراؤها وتطويرها بهدف إقامة مشروع دبين السياحي.

(٦) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل الجهات ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها ملاك رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي ملخص الارصدة مع جهات ذات علاقة الظاهرة في الميزانية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٨٣٣	١٨٣٣
—	٣٠٠.٠٠٠
<u>١٨٣٣</u>	<u>٣٠١.٨٣٣</u>

مبالغ مستحقة من جهات ذات علاقة:

شركة الجمان للاستثمار
شركة مدائن الشروق للاستثمار و التطوير العقاري*

* يمثل هذا البند المبلغ المدفوع خلال عام ٢٠٠٨ مقابل حصة المجموعة في زيادة رأسمال شركة مدائن الشروق للاستثمار و التطوير العقاري المساهمة الخاصة (شركة حليفة) بموجب قرار الهيئة العامة للشركة الحليفة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ أول ايلول ٢٠٠٨. هذا و قد تم الرجوع عن هذا القرار بتاريخ ٢٠ أيار ٢٠٠٩ ، وبالتالي فقد تم تسجيل المبلغ ضمن المبالغ المستحقة من جهات ذات علاقة.

مبالغ مستحقة الى جهات ذات علاقة:

شركة الأردن دبي للاستثمار (الشركة الأم)

١٠٠	٥٥٤.٣٩١
-----	---------

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع اخرى) الادارة التنفيذية العليا للمجموعة:

للسنة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٨	٣٠ حزيران ٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٦٣.٢٥٠	٢٠٧.٠٨٣

رواتب ومنافع الادارة التنفيذية

(٧) إطفاء خسائر متراكمة

وافقت الهيئة العامة في إجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ على توصية مجلس الإدارة بإطفاء جزء من الخسائر المتراكمة بمبلغ ١٦٤.٨١٦ دينار في حساب الإحتياطي الخاص وعلاوة الإصدار.

(٨) أسهم خزينة

يمثل هذا البند كلفة الاسهم المشتراة من قبل شركة مجموعة النسر الدولية للاستثمار (شركة تابعة) في الشركة الأم والبالغ عددها ١٩٢ ار ٣٢١ سهم كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

(٩) التزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل ان تطراً تتمثل في كفالات بنكية بمبلغ ١٧ر٨٢٥ دينار بلغت تأميناتها النقدية ١٧ر٨٢٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩.

(١٠) الاحتياطات القانونية

لم تقم المجموعة باقتطاع الاحتياطات القانونية واحتساب الرسوم الأخرى حسب أحكام قانون الشركات حيث إن هذه القوائم هي قوائم مرحلية.